

Si Ikarwan Surat na ni

JUAN

Say Maipa'ka' konan Sitin Surat

Surat nayayti ni apostol nin Juan konan sayay babayi tan konran ua'nak na. Main saraytaw saray mangibarita^a a sitin ina tan saray ua'nak na ket katanda^a nasara ni Juan. Sa angan-angan ran raruma anamaet, si mansuratan iti ket saya yan dupong ran mammemper.

Abirno wadi¹ a sitin surat ket anted ya, impurtanti ya bale². Man'libarita³ nadti ni Juan a matkap nin aduen ran saray mammemper a saya tan saya. Nipau-pau'na na konra nin andi⁴ sara nin palingo konran saray mampibula⁵-bula⁶ nin mangangakay tan kaday'an rasara.

Say Linaman nan Sitin Surat

Pammagalang (1-3)

Kawa'nanen a saya tan saya tan andi⁷ nin kisyay sa niyakay na ni Cristo
(4-11)

Pammakumusta (12-13)

¹Komo busat a babayi nin pinili⁸ nan Dios,

Si'ko si Juan a si pangulo ran mammemper^a. Surat koyayti komo tan konran ua'nak mo.

Peteg a mabli kamo kongko, tan ambo⁹ tamo¹⁰ kongko no kai pati anamaet konran sarba ran mampangalilbi¹¹ sa katutu'wan a nangibwat konan Dios.

²Mabli kamo komi ta say katutu'wan ket mampisyon ana kontamo sawanin tan anggaynan-angga. ³Si Dios nin Ama tamo tan si Jesu-Cristo nin Anak na, bindisyunan ratamo, inganga'dwen ra, tan byan ratamon mabistan kapapa'sar. Wanti a gaw'en ra kontamo nin mampisyon sa katutu'wan nin nangibwat konan Dios tan mangkawa'nanen tamoy saya tan saya.

^a 1:1 *pangulo ran mammemper* - Sa Griego: *si Masiken*.

Pangipapanemtem nin say Maipa'ka' sa Pangangado'

⁴ Pinasyan ririket ko nin maka'kit a saray raruma konra nin ua'nak mo ket mampagkabyay sara nin kumpruntado sa katutu'wan a syay nigan-gan nan Ama tamon si Dios nin gaw'en tamo.

⁵ Ket sawanin, busat, main yayti e nin ipapanemtem ko komo:
kawa'nanen moyo a saya tan saya.

Ambo' yayti nin ba'yon gan-gan a man'ibarita' ko komoyo bana' ta mangkarnge-karnge' tamoyaynayti nangibwat et sin nu'na. ⁶Ket say pakatandaan a peteg a mampangawa'nan atamo, ket si mantumulok atamon pirmi sa nigan-gan nan Dios. Siti a nigan-gan nayna kontamo nangibwat et sin nu'na a matkap a magkabyay atamon kumpruntado konan siti, si kawa'nanen tamoy saya tan saya.

Pakatalad nin Kai nin Malingo

⁷ Man'ipapanemtem ko komoyo a maipa'ka' konan siin ta, abaw sara anaod sawanin a mampangibarang sa tutawo sa sarban lugar. Say man'iyakay ra ket bula' ta kai ra nin man'alilbien a si Jesu-Cristo ket nag'in yan tawo sin nako yadti sa luta!. Sitin man'iyakay ra ket panglilingo tan kuntra kona ni Cristo. ⁸Edet, pakatalad kamo lawas ta pigaw nin kai kamo kumon malingo. Ket, say niyakay mi komoyo, kai mag'in nin kasan kakanaan no kai edet, say gun-guna nin ga'muran moyo li' mangibwat konan Dios ket kai nin makurangan.

⁹ Si sayay tawo a kai nin mandumaer nin tumumbok sa niyakay na ni Cristo ket lamu'nan nayti et nin akay, sitin tawo, kai ya mampisyon a Dios kona. Bale' si mandumaer nin tumumbok sa niyakay na ni Cristo, si Dios nin Ama tan si Anak na, mampisyon sara kona. ¹⁰Kanya' nin no main nin mako komoyo nin say iyakay ra ket sakalako, andi' moyo sara nin akuen sa pammali moyo, ni andi' moyo sara nin abrasawen. ¹¹ Wanin ta no abrasawen moyo sara, mangkirano kamoya sa duka' a man-gaw'en ra.

Pammakumusta

¹² Abaw et a rabay kon ibarita' komoyo bale' kai ko nin rabay nin ibarita' sa surat, no kai edet, rabay koy makodsen komoyo tan makairgo katamon pirsunal ta pigaw nin mag'in nin liso a ririket tamo.

¹³ Saray ua'nak nan busat mon babayi nin pinili' na anamaet nin Dios, mampakumustawen raka.